



南
京
文
獻
館
題
記

第一十一號

民國三十七年九月

王澤：冬飲廬文稿
王澤：冬飲廬詩稿
王澤：冬飲廬詞稿
王澤：冬飲廬藏書題記
王杰：餘生偶筆

南京市文獻委員會
通志館印行

王冬歛先生遺像



國民政府令（卅四年八月十八日處字一〇六號）

譽儒王灝一生治學。造詣精深。歷任南京高等師範。中央大學教授。垂三十年。成德遠材。後進咸知欽仰。近年因病留居陝區。堅貞守道。皭然不污。尤爲難得。茲聞溘逝。軫惜良深。應予明令褒揚。用彰儒碩。而資矜式。此令。

通志館致市政府公函（青字第二六號公函）

查保存鄉賢遺蹟。爲本館職責。從事採訪。不遺餘力。茲准柳詒徵胡光輝盧前等聲稱。本市門東仁厚里三號王宅傍。爲溧水王冬飲先生之墓。先生學問淹博。志節高尚。素爲鄉邦矜式。後學楷模。已蒙國府明令褒揚在案。同人等或爲至交。道義相周。或隸門牆。親承教澤。對於墓地。尤爲贍依。擬予長久保存。以資永念。爰特轉請貴府。援照陳可國先生墳墓之先例。加以愛護。并請准予備案。俾可長留紀念。相應頃請查照辦理。并祈見覆。俾便轉知。至紹公道。

市政府覆函（（卅六）府總字第46332號公函）

案准貴館本年三月三日青字第二六號函。以溧水王冬飲先生。學問淹博。志節高尚。已蒙國府明令褒揚。其墓地擬予長期保存。永留紀念。囑援陳可國先生墳墓之例。加以愛護。并准予備案等由。准此。自應照辦。除飭社會局登記備查外。相應復請查照爲荷。

娛生軒詞序

嗚呼。此吾友王木齋遺詞也。木齋負奇氣。好博覽。自客湘撫幕。與當世士大夫游。名益起。余弱冠後。識於里中。每聆其論議。辟大意遠。辭達不可窮。不覺氣憊。兄事之。益服其性之篤厚。出入必偕。談諺互作。余生平知交。蓋未有相得之深且久如君者也。君舉丁酉科副貢。五十以後家漸落。侘傺致疾。嘵不能多言。時猶扶一竄過余。默然相視。至移晷。余力慰之。但顙首。竟以丁卯年五月十九日卒。年六十有二。不覺哭之至慟也。君於詩文。恢疏如其人。然不多作。於詞賦文道希學士。唱和爲多。余間素閱君新稿。則起檢舊叢中。往往失去。余怪君不珍惜。則又笑曰。吾詞遠吾意耳。乃欲吾遺後不相知之人耶。及君卒。就其家求之。久乃得小冊三。已非君手稿。批跋複雜。有爲余夙嗜者。亦未載。然則君詞散佚多矣。今所錄必有非君意所欲存者。余不忍再刪。三十年故交。所以謀其身後止此。心不能無負疚。文學士贈君詞。稱君才氣橫逸。風期雋上。茲附入卷中。俾嗣君嗣者。知此不足謹君。且知余非阿所私好也。悲夫。壬申十一月王澤書於冬飲廬。

江左王氏族譜序

吾族宗譜。自道光乙巳四修。距今八十餘年。中經粵寇之亂。播遷喪亡。漫無可稽。同治甲子金陵復。在城各族生還者。皆相向涕泣。蓋宗譜已俱不存矣。省中故有宗祠。至是重修復。時方亂定。遂以祠屋質糧。取所入爲時祭之費。而設祭則在仁厚里舊宅中。諸宗長與吾叔祖易堂公。從叔祖雨如公。譜祠及譜事。擬先鈔湯莊碧譜之僅存者備續修。雨如公復出私產一所捐助。積貲既久。略有成數。旋議值年司祭。最後值年者。竟以祠債逋於官。憲率族眾訟之。不得直。自是並時祭之有無。亦不可知矣。歲戊辰。族人來告。吾族有續修宗譜之議。未敢信。族祖濟生來。又言已廣徵省外各支。憲始頗相贊助。次年

族人同奉舊譜至金陵。凡八巨冊。纂以主修見督。辭不獲命。始敬閱之。字奇公數年之勞。及當時奔走采訪捐貲校刊者。其有功先代至鉅。按其大綱稱。悉遵南宋以來前例。惟敍述或有未擇失當。繁簡失宜。訛謬失考。此由分纂者以工鉅緒煩。偶有疏忽。潛又念雍正二年。吾始遷祖塗山公。有修譜要旨一篇載卷首。道光二十五年。吾叔曾祖宏昇公與倡修舊譜之役。半終初年。吾叔祖易黨雨如兩公。亦延請祠與譜事。潛易敢不敬承先志。於是按譜所載。次第稽檢史傳。復鉤稽歷朝年表與世次年表與相推證。又於新采之稿或例有未合。或生卒之年月訛誤。或記述冗而寡要。一一在究正訂。至於再三。幸獲較事。不禁慨然曰。吾王氏族譜。自梁劉孝標采註世說。論者謂晉二百年江左文獻熟王謝家乘。則思過半矣。今據以校閱舊譜。百不得一二合。此由世代久遠。遂失其真。至爲可惜。猶幸自南宋以來。至道光四修。大綱未墜。前所失載各支。若沙河度村等十三村。茲得徵考詳備。依世次增入。此又上賴祖宗之默相。並吾族衆篤念一本之誠。合力訪求。潛亦仍遵前例。故無徵勞之可嘗也。然猶有不能已於言者。舊唐書經贊志云。譜系以紀世族繼序者也。許慎說文云。凡言宗者以主祭爲言。據此則宗之有祠。較譜爲尤重。吾族在鄉邑間者。祠祭多不修舉。惟念金陵族人。昔來仁厚里會祭者。皆衣冠彬彬有儀。祭畢餕餘。各致問老幼安否。家計漸裕否。一堂言笑。無異同居。此潛童時所親睹。其後歲祭不行。情誼日薄。近且子弟值於塗。各不相能識。勢所必至矣。今宗譜續修既畢。族姓繁衍。倘無宗祠以爲歲時集會之所。但各守一譜牒。夸其先世爵位名德。而於修飭禮教以佑啓後人者。反不措意。其何以上對先人乎。故潛謂譜成後。必建宗祠修祀事。而後祠護仁厚之義始明。再於會議之次。公議量捐貲儲。爲將來義學之用。專教閩族子弟。耕讀並重。既可免游蕩。又有識字明理之益。昔吾族祖有號耕讀先生者。載在懿行編內。詎不足法歟。如此吾族人士必蒸蒸日上。處則爲一鄉長者。出亦可爲達官。光大其門庭。必自今日。各敦親睦始。庶不忝吾江左望族之譽。若不然者。愚賤自甘。禮教不習。又不幸而有不肖者。目旣不知

書。復敢藐宗長。墳家風。使人歸棄歟。息爲父兄者不能辭其咎。試自捫心。雖守此譜。又有何裨益乎。·溢先世自湯莊遷回金陵。及溢已七世。今又衰老。子與姪並亡。寸心灰冷。數年來於此譜手自考訂。眼欲昏而腕欲脫。未嘗有絲毫求助於吾族人也。惟望宗祠之建有日。則此譜有收藏處。卽僅此次續修亦不爲枉費心力矣。危害之旨。惟吾族人諒之。至於吾宗之先世盛大。與譜之重要艱難。舊敍各詳。官之奏詳。茲不贅。爰書此意。以弁其首。民國二十二年八月五十二世孫澤頓首謹譜時年六十三

新增要列

一、舊譜稱依前例編八卷。今世次年表逐年增入較多。編爲十六卷。

一、舊譜世次年表有書字不書名者。其沿誤必久。今按史有傳者。依史改正。有職官科第者。一律用官名。無者用譜名。

一、舊譜年表。自晉至唐。書官太繁冗。今改初某官。仕至某官。以簡要爲主。

一、舊譜例云。娶與夫齊。宜並書。繼配側室亦同。娶生子書於娶名下。繼配側室生子。書於繼配側室名下。今按舊譜多有某公下但書子某者。皆補書娶某氏一條。又尙主者。舊譜皆以小字敍於某公年表官爵之次。今改大字。同娶某氏之式。又繼配雖無子當書。義在則然也。側室無子者。則不當書。以無庶子。於宗之義已無闕矣。今悉刪去。嗣後若有無出之側室。而以節孝著者。不在此例。一、舊例云。生卒必詳。年月日時。墓誌必詳。某山某向。稱謂年表書年月日已至詳矣。書時何用。至墓誌某山某向。碑誌例間有之。非宗譜例。亦可省。

一、舊譜子幾人皆連寫。其中亦有單名雙名之異。至宋以後或書排行。如三十一世灝公四子。千六千六十七千十九之類。今改生子幾人。某下空一格。再寫某。以次類推。查檢尤便。

一。舊譜例有云。無子而繼嗣者。必先應繼而後愛繼。亦是情義交盡之論。蓋應繼義也。愛繼情也。吾族在昔最有家法。按舊譜後半有一公兩嗣子者。以情助義。未可爲訓。有一人竟嗣兩公者。是併本生。有三父矣。尤不可爲訓。今願以後尊長者。不得以私愛雙立。致啓兄弟不和之端。卑幼者不得以一身承兩祧。甘受裝廝辱服之慘。兩祧之中。以不超大宗爲主。

一。舊譜例有云。女必註適某人第幾子某。娶婦必註娶某人第幾女。何人何職。詳載之。以光家乘之語。臧謂此例可用於草譜中。以備查考。若宗譜總括全族。如此則不勝審矣。且以他姓職官爲全族光榮。語亦鄙陋。今用女適某氏。子娶某氏。仍係譜之前例。惟聘而未娶者。暫書聘某人第幾女。重婚約也。

一。舊譜有漏載者。八世或公本有二子。一紹公。一續公。南齊書及南史所載並同。今據補有誤載者。六世臨之公。子瓊之公。孫達之公。以附載南史王猛傳末。遂誤爲猛公子。今亦據改。

一。盛行一編。本係臚舉先德。以代家傳。以訓子孫。按舊譜前編頗有空泛及不當采錄者。今據史倣量爲增刪。續編多有同時助修譜事者。想係獎勵之義。故譜多過實。不得已刪其太甚者。新增編以不采生存爲主。蓋不敢不慎之也。

手鈔詠懷堂詩集跋

右詠懷堂詩四卷。外集二卷。系年詩二卷。缺二卷。甲寅年余館江南圖書館署夜燈下所錄也。間以語於陳散原。遂假以去。有題語在卷面。越七年辛酉秋。柳翼謀出所藏二卷。爲辛巳詩。亦有散原題語。云此一歲作。酬應七律特過半。而澹秀玲鍊。猶足與前刻相伯仲。流傳尤少。殆由賤其人。或篇中於清未入闕。果有指斥。犯時大禁。購藏者不無買禍之懼耶。余疾補錄。苦未有暇。今歲七月月中旬。左掌忠攝。痛楚至不可耐。日惟錄此以消遣。合計得十卷。裝成三冊。按大誠白序系年詩。始丙子。其訖於何年。

不可考。此集錄及辛巳。則丙子詩下一卷。丁丑詩二卷。戊寅詩上一卷。己卯庚辰詩上下各二卷。當有刻本。尙在藏書家灰絲塵蠹間也。猶憶數年前江孝樓告余云。劉龍隱處亦藏有詠懷堂詩殘本。但未知有辛巳以後詩及余所缺者否。暇乘兩訊龍隱。補所未備。大誠人既不足齒。而余好其詩。若此。亦可笑人也。然此集自散原假去。命輜庵好之攜至滬。朱彊邨好之攜至蘇。爾素年餘始返。胡步曾好之攜至南昌。王簡庵然父兄弟並好之。錄副三月餘返。鄧孝先好之。假去付小胥。由滬而蘇而返。亦爾素年餘如索逋始返。諸友人好大誠詩與余同。其可笑當與余同。謂散原語余云。不以人廢言。此當爲五百年作者也。但稱其新逸可誦。固是識不足。亦胆怯不敢言。余不覺大拊掌。此余所以晝夜中痛楚中伏案錄之而不警者也。乙丑重九日掌燭始捲。因墨其後。

又集中有詞二闋。移錄卷末。卷首有崇禎十五年夏口門人張福乾敍一首。殘缺過半。不錄。無想居士王灝識於冬飲廬。

宋詞賞心錄跋

光緒丙子時先生自京歸。主余西鄰高子安先生家。時余甫六齡。高先生日摺以游園。因令拜謁。見先生長身蒼頤如寒松。敬畏之。高先生後亦屢道先生學行本末。及余獲讀有不爲齊全集。先生殉京已久矣。今夏冀野出此冊。余觀其所名賞心者。益知先生胸中一段貞苦微舉之昔。於楚贛爲近。又以與半唐同官。道術相勵切最久。故以相詒。惜不能起先生一質地言耳。冀野幸勿淺視之。又先生自壬申奉諱後。作書不用印章。附誌於此。癸酉洞五月後學王灝記。時年六十三。

雲起軒詞跋

右文道希先生雲起軒詞稿一部。光緒甲辰春。余假以錄副。是秋先生歿於湘中。此冊遂留大齋家。今春木齋之子伯舉持來。商付影印。余按此稿較徐刻缺四十二首。然如點絳脣「布被新霜」一首。單調風流

子一首。望江南「秋色好」二首。刻本亦未載。稿中書有年月者如齊天樂「再游龍華」一首。念奴嬌「答皮麓門」一首。點綠昏「九日」一首。八歸「答沈子培」一首。刻本並佚其年。其兩本俱未載年。如覩英臺近一首。八聲甘州一首。以半唐次韻同作者之。則前爲乙未作。後爲甲午作。木蘭花慢奇木蘭一首。刻本有敍。則爲癸巳闋後作。操魚兒「惜春」念奴嬌題壁一首。有先生手寫橫軸。稱丁酉間作。此跋伯手稿所佚詞。如齊天樂「題高氏夔芳錄」一首。子安丈曾以徵題全冊見示。則決爲壬辰以前所作。疏影「秦淮有贈」一首。木齋曾以小箋見示。尾署漁德二字。此跋則辛丑秋間也。今兩本敍次全異。此稿影出。既可參校字句。尤與先生身世出處。所關非細。稿中間有代錄及先生落筆偶誤。如滿庭芳寫作滿江紅。則犯寫作三段。鑒賞者自能知之。伯舉屬爲跋。因並舉所僅知者附於後云。癸酉十月溧水王灑。

校刊山右讞獄記跋

顧恕齋山右讞獄記一卷。友人鍾君泰錄自學中寄示。則光緒戊戌重刻本也。記凡十五案。惟四案有年可稽。最先者權夏縣。爲嘉慶十三年戊辰。最後任榆次縣。爲道光元年辛巳。卷末有錢業識。稱歲己丑同客都門。爲道光九年。以此知恕齋當生於乾隆中葉以後。惜家世未詳耳。余前見舊刻。甚其錄獄精嚴。類非藉手幕賓者。亦曾與鍾君言之。後閱折獄編補一書。搜及咸同間各家新誌。獨未及此記。余覽之三十年。並此重刻本亦未獲。則其流傳之少。益可知矣。恕齋自序。言人心不古。情僞百出。今去恕齋又百年。值廢止刑訊之世。因念司讞者本以哀矜爲心。平恕執法。則此記未爲無壞流之助焉。余未習律令書。勘其誤以付梓。亦所謂自忘好事者耶。癸酉嘉平溧水王灑。

倪文貞詩集跋

倪文貞詩集二卷。總二百八十三首。無敍跋。友人胡翔冬。據原刻手寫。行款墨迹缺筆誤字。一仍其舊。

。余傳鈔不盡合原式也。按公文有蔣士銓全集之刻。詩未收入。其見於康熙御選明詩者。僅黃櫅門頌風一首。他選本若明詩綜。明詩別裁集。明人詩續鈔。乾坤正氣集詩輯。所載並同。列朝詩集。無文貞詩。疑公詩刻晚出。故致缺漏耳。乾隆時。倪文正遺詩。又載禁書全燬之目。以是流傳益勉。今得覩此。何異星鳳。老眼昏燈。錄成此冊。附明史本傳一首。暇當更輯他書與公詩可資參證者。累錄於後。亦補遺意也。閱達閱茂宿月廿八日溧水王潛識。時年六十有四。

染蒼室印存跋

吾友陳師曾。以畫名海內外。工篆刻。嘗出示近代名譜。余亦出十六金符齋所拓藏印十互冊並觀之。師曾評臨。尤見理趣。己未秋初。余北游。過所居槐堂。流連必竟日。此冊別時所貽也。其後師曾南來。復爲余製數印。並精好。忽十年餘。良友宿草。每憶同游戒壇潭柘間。夜看松月。四山雲來。師曾徵步高睨。影峭若孤鶴。此境今成隔世矣。思之惘然。因墨其後。丙子立夏王潛識於冬飲廳。

題手鈔太霞新奏

余錄吳騷合編既畢。復讀斯篇所選。與吳騷多同。省其重複。又向分十四卷。今不分卷。其已見前選者。於前選題上。加綠圈以志之。而存原目於此。俾讀者可按目窺其全也。二集之錄成。計將六十日。然多在暑夜。亦云苦矣。甲寅七月十一日重校畢記於江南圖書館。

題慧福因緣圖乙丑初夏江都梁公鈞作

惟甲子仲冬旣望之五日。櫳室東臺周氏來歸於蘇。海陵先師實主之。是日秋蕙發三花。晚又蝠翔於堂。自惟不肖。荷茲靈祝。因屬江都梁君爲此圖。以示不敢忘也。乙丑小除夕潛自記。

題清高宗御用摺扇

仁和王文莊際華書。無錫鄧闡學一桂鑒。外家海陵陳氏藏物也。舅氏芝生先生云。

乾隆壬午乙酉純廟巡海塘。相傳尙方品物存安瀾園甚夥。年久散失。今苦世寶者僅此耳。余按乙酉四巡江浙。文莊以戶尙隨扈。有觀燈聯句。是年聞學迎變。蒙蒼禪廟壽匾額之賜。則已休老於家矣。此扇當爲壬午所留物。舅氏殉。落賣人手。展帙購歸。已稍損。并末行臣王際華敬書六字亦失去。亟裝成軸。補記所缺。未嘗不幸此物之爲余有。而先慈棄養且十年。舅家亦式微。又不獨淪桑喬不之惑矣。文武君灘相月朔日乙未冬飲居士王灘記。時年六十有二。

題金亞匏先生詩兩橫幅

右上元金亞匏先生詩東共三紙。余乙酉年得之敝簏書冊中。是年先生下世。益珍之。柳門楊先生同治甲子以前卒。不知此因緣何留於吾家。按詩今刻入秋蠶吟館集。所稱陸郎。蓋謂立夫制軍子。時方官學東也。距今七十餘年。城郭都非。紙墨尚完好。亟裝小軸。有餘慨矣。癸酉前五月灘水王灘識於冬飲廬。時年六十三。

請旌節孝啓 代作

爲請崇節孝以勵風化事。其巍維坤元至厚。輔乾健以化醇。家道克成。賴女君而位正。必主一醜者。體所以端倫紀也。不禁再適者。律所以憫孤榮也。若乃幽居淑質。蓬戶媯婦。翦顏忘生。誓日共穴。或代子報本。潔瀟瀟以怡高年。或下堂撫孤。兼父師而垂母範。哀莫大於心死。易有味乎節旨。宜其班史采筆。揚列女之光靈。懷濤築臺。降王家之殊禮矣。今者邦國初造。典例聿新。成仁者已旌。死事者有卹。惟彼節孝。未沐寵榮。嗟夫。抱殷憂以勤姑職。孤光自耿於天。采醉風以範人倫。女宗寧非開氣。方其茹荼糲於淒寂。來鬼神之咿啜。已守無二歸之箴。何卹數十年之苦。然而彌幽以維陰教。化將洽於人神。作則以訓後來。禮當崇其坊表。某某忝司風紀。具有隱憂。慨媿教之淪胥。復夷風之漸染。蓋偶易怒。

。牒有盟而可寒。金夫古父。波隨廢而忘恥。則此雖夙女龍之哀曲。猶爲醴泉芝草之上辭。豈謂大總統念世風之下。憫苦節之貞。大發玉聲。以崇旌典。則松筠不凋於歲歲。知大鈞至公無私。空家共被於王風。覺二南去今未還矣。

請復大湯功臣專祠啓代作

爲保存前代祠宇以昭公允事。某等竊維仁民愛物者。爰有去思之謳。制醸福氓者。無忝茲焉之享。生榮雖邀於帝命。死哀必準於輿情。既歸廟以妥幽靈。卽報功以風來禩。意至渥也。在江南舊有旌忠專祠。凡若干所。或勞宜將相。堪作江左灰喜。或手提燭體。盡是沙場雄鬼。癸丑髮逆之亂。齊戈湖湘者。若曾文正曾忠襄。無異常山平原之弟兄。庚子拳匪之役。作筑江漢者。若劉忠誠張文襄。又爲建武昌之鎗鑄。萬命之歷以解。數椽之祀僅存。式茲懋績。尤宜各有蒸嘗。頤我編氓。誰非受其耶禦。念自民國初造。時祭罔供。民之質矣。卒懷飲食之恩。魂兮歸來。甯免河山之慟。煙霧之氣頓聚。丹牘之宇失鮮。而一二當事者。謂先烈不應綏祀。疑諸公未必有靈。栗主爭移。門題盡改。嗟夫。不作新官以崇報。恐亦負國舅殉義之心。專尊故席以界人。何以勸子孫世守之孝。在明神豈有恫怨。而士夫轉益歎歎。策驽力以安天下。同是生爲英。而死爲靈。據廟食卽改常尊。豈直新鬼大而故鬼小。謂明禋有時。當替。何以往古忠烈祠墓尙遍於寰區。倘功臣易代猶變。豈非扶植綱常。風氣將趨於淳古。某等叩頭老衰思之泣。推國家褒獎之公。又知諸專祠恩詔雖奉於清廷。建築實類於私廟。惟有仰懇都督俯察衷情。撫喬木之存。錦君子之澤。飭查各祠。悉復其舊。卽電請大總統。先烈原籍及死事地方。特彌崇闕。以彰勞勳。則故靈不餒於改屋。元勛仍壯於新朝。後先相映。各載靈旗鬼馬而來。神人以和。當致甘雨祥風之瑞。

與木齋

別來二十餘日。白鴈有聲。江城秋滿。潤質就槁。莎羽在戶。悵望雲表。低徊美人。薄恤之身。益覺負勤。鞭策之猛。加惠於僕者。要惟足下願力非淺哉。乃者不自振拔。墮綺語障。情文相生。繭蠶自縛。際此節序。益無聊奈。未嘗聞鐘。有竹見月。嫋嫋難嫁。委袖單寒。不知誰氏蘭亭。有能與僕同此境同此心者否也。愴之癡絕。妄思得其一皮。足下亦當歎冷。僕年來讀書。絕少心得。而惟於古人柔厚之旨。直鏤肝腎。常不覺其潛然以悲。此又何故哉。以僕管見。足下亦極是癡絕人。兼釋氏低眉努目之慈。少儒書扶質立軒爲用。於曠漠中。發清淨想。此足見微道力之深。智珠之耀。而譽者僅嘗其豪俊。無當矣。足下以爲何如。昨閱報紙。道羲逝世。是否風言影語。爲海外之東坡。僕於道羲屢欲請是下達意。自維愚鈍。又欲俟異日學有寸進。執梃於門前。作臺城路詞。幸不遭呵斥。肯摘疵疣。感此誠竅。魂夢如接。今一旦師資云亡。使人於文字進取之心。如灰斯死。孰擣而致之以至此極哉。昨具清醑。爲位而哭。老母弱妻皆不信。僕於道羲。無撫塵接席之雅。告之足下。又當笑我癡絕矣。僕近居城中。聞見弇陋。井蛙夏蟲。心頗悶悶。又以家日貧。思離母棄筆爲負米計。海上多賢主人。足下是廣大教主。倘能吹律以溫黍谷乎。蘭友現有鉅素否。近作小詩寄懷。另一首寄足下。並錄呈。前有函付尊紀費上。可到未。謹謹白。

與王雷夏論書

雷兄道鑾。得九月初十日手書。並茶葉。大喜悅。本與兄約作白話信。便省心。兄書仍似文言。請以後隨筆寫。瀝就來信作答畢。再述鄙况作面談。來書論前云。從妄識真一語。今再言之。真之有妄。如第二月。譬置數水盆。則盆盆見月。但肯舉頭。妄見自除。不傾盆水。仍是真見。所謂推尋我心以何爲體者。楞嚴全部。已詳言之矣。來書引列子學者多方喪身語。與此義似未合。兄何不觀列子天瑞篇。故生

物者不生。化物者不化。至謂之生化形色智力消息者非也。一段。故有生者。有生生者。至而無不知也。無不能也。一段。此即我心所以爲體者。在義解謂之實際理地。又謂之法界性。禪門謂之說似一物即不中。兄飢來知飯。困來知眠。何云迄今未有磕著磕著之一時乎。孟子云。行而不著。習而不察。終身由而不知。此語最要。細看著察。知方與學有少分相應。非行習由。便是學也。又行習由三字。非因緣所生乎。更請兄細思之。來書云。但得見彌陀。何愁不開悟。此語兄能信得及。眞佛子也。灑之下劣。何敢妄置一詞。惟稍有微意欲相質者。佛自是佛。兄自是兄。兄既欲聞法開悟。是兄自知此時未悟矣。兄能舉所未悟者見示乎。且兄此時未開悟。豈不知古德又有悟了同未悟之語乎。又兄晨昏念佛之心。是兄乎。是佛乎。若心是兄。兄念佛。佛未必知。若心是佛。兄能念者。又是誰乎。以此數義測之。疑兄念佛。未盡一切也。灑愚姑妄言之。經云。心佛衆生。三無差別。此語最爲圓警。彌陀是無量劫前一衆生。發大願力。成此淨土。實有非虛。其勸人往生之門。是以衆生當得成佛之性。與衆生已成彌陀之性相合而已。所以古德云。唯心淨土。自性彌陀。真是得髓語。自一種狂昏人。不解其深慈大悲之義。反借此語疑淨土爲虛誕。自誤誤人。當墮拔舌地獄而不知。灑實私心痛之。故常與家人言。我等心性。本與佛同。自無始罪業。遂與佛遠。今既知佛當念。便是善根從橫中露出。始則口念佛。便在口。繼則心念佛。便在心。加之以禮拜佛像。佛更在目。久之久之。心口與目。精純而壹。則作觀。更易成就。久之久之。行住坐臥。皆成佛觀。自能臨命終時。佛來現前。九品往生云云。何嘗非唯心淨土。自性彌陀乎。近又。有以十念往生。帶業往生爲疑者。灑亦常與人言。譬如身犯不赦之罪。到刑場時。自知頃刻即死。一念深悔。此一念決無後飾。一聲佛名。此一聲十方。如聞雷震。阿彌陀佛。自然垂手引去。何也。龍其呼救之切也。若不修善。又好行惡。自恃十念可以往生。自恃帶業可以往生。則萬萬無此理已。未明其故。輒妄以語人。甚不可也。兄以爲然否。至問灑念佛有何得力處。灑實無之。不敢相欺。惟自願身成

一毫毛。千刲萬刲。不生佛身以外而已。即此一顧。尙不知多少刲方能修到耳。佛云。衆生無邊。煩惱無盡。滌一鄰虛塵。兄欲其得何種力耶。慚愧極矣。來函云。師門諸人多篤實可靠。誠然誠然。滌疑謬功。恐非此四字所能繼往開來耳。至於學道。不必讀書。滌則無一日不讀書。然捫心自問。與先師之意不倍。居今世而欲以空腹轉移天下之人心。誠不敢知其所操何術也。稍有異趣。卽寧不與爾。則義足不前。與退有後言者多矣。滌常讀中庸。仲尼祖述堯舜。而論語中無二典言句。孟子自稱願學孔子。孔子曰。言必信。行必果。孟子乃云。言不必信。行不必果。孔子言三戒。孟子對齊宣王。乃云太王好色。公劉好貨。文武好勇。莊子言薪盡火傳。言傳火也。未必非薪不傳也。滌前信。請兄勿與人看。只恐啓人誤會。滌今跼伏里中。日日自有本分事作。何暇與人爭是非。以兄篤愛。故略及之。兄如遇眞好學人。與之一看。亦無妨耳。見惠廬山茶味尙好。大抵不用花燉者。皆有一種本味。若過晦天。香色俱退。蓋無茶葉不然也。滌嘗自笑平生貪得之罪。亦惟茶第一。都是受之而不報。又修省之罪。亦惟茶第一。茶愈好。飲愈豪。每一開始吃茶。都用兩砂壺。此往彼來。竟不可一刻無此兄。近年托人在宜興購一砂壺。取米元章詩茶甘露有兄。因鐫露兄二字。惜所托非人。壺不佳耳。以此所費不少。則修矣。然非知味之徒。雖文人尊客。亦只以下品相酌。客或索指佳茗。亦只添水不換葉。告以盡在壺中了。客有知之者。每大笑而去。又會上人一當。見卽喜色相告曰。爲公覓得新芽茶四大瓶。全以奉貽。已命僕即送來。欲與公。余感其厚意。先以天國新茶與飲。客以爲未甚佳。再換新綠雲一甌飲之。始大樂。余怪其僕何久不至。客笑曰。寶未有佳茶奉貽。以公好匿佳茶。以下品奉客。爲此報公寄耳。滌愕然無可如何。客仍盡甌中元汁。笑而去。此一事滌切齒恨之不能忘。以是滌得佳品。盡量藏之腹中。以防人騙。晦天一過。香色味俱退。明春得佳茶。能從速見賜否。滌頭眩。可云已愈。勿念。至於筆墨之債。續修承諾。成十六卷。不獨新增八卷中多傳記之類。原有八卷亦多繆誤。參考更乘。勞贊倍之。今年已成。前年彭澤